

第 51 期

# 第一組

澳門特別行政區公報  
由第一組及第二組組成

二零二三年十二月十九日，星期二



Número 51

# I

SÉRIE

do Boletim Oficial da Região Administrativa  
Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Terça-feira, 19 de Dezembro de 2023

# 澳門特別行政區公報 BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

## 副刊

## SUPLEMENTO

### 目 錄

#### 澳門特別行政區

第 92/2023 號行政命令：

續任澳門特別行政區終審法院院長及第一審法院  
院長。..... 2868

### SUMÁRIO

#### REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Ordem Executiva n.º 92/2023 :

Renova o mandato dos Presidentes do Tribunal de Últi-  
ma Instância e dos Tribunais de Primeira Instância da  
Região Administrativa Especial de Macau. .... 2868

印務局，澳門氹仔北安O1地段多功能政府大樓。電話：2857 3822 • 傳真：2859 6802 • 電子郵件：info@io.gov.mo  
Imprensa Oficial, Lote O1 dos Aterros de Pac On, Edifício Multifuncional do Governo, Taipa, Macau.

Tel.: 2857 3822 • Fax: 2859 6802 • E-mail: info@io.gov.mo

網址 Website: <https://www.io.gov.mo>

## 澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU

## 第 92/2023 號行政命令

## Ordem Executiva n.º 92/2023

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條（四）及（九）項規定的職權，並根據該法第八十八條，以及經第4/2019號法律重新公佈的第9/1999號法律《司法組織綱要法》第三十三條第一款及第二款、第四十九條第一款、第二款及第三款的規定，發佈本行政命令。

一、澳門特別行政區終審法院及第一審法院下列院長續任三年：

（一）終審法院院長：岑浩輝；

（二）第一審法院院長：姚穎珊。

二、本行政命令自二零二三年十二月二十日起產生效力。

二零二三年十二月十五日

命令公佈。

行政長官 賀一誠

Usando da faculdade conferida pelas alíneas 4) e 9) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 88.º da mesma Lei, conjugados com os n.ºs 1 e 2 do artigos 33.º e os n.ºs 1, 2 e 3 do artigo 49.º da Lei n.º 9/1999 (Lei de Bases da Organização Judiciária), republicada pela Lei n.º 4/2019, o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva:

1. É renovado o mandato, pelo período de três anos, dos seguintes Presidentes do Tribunal de Última Instância e dos Tribunais de Primeira Instância da Região Administrativa Especial de Macau:

(1) Presidente do Tribunal de Última Instância: Sam Hou Fai;

(2) Presidente dos Tribunais de Primeira Instância: Io Weng San.

2. A presente ordem executiva produz efeitos a partir de 20 de Dezembro de 2023.

15 de Dezembro de 2023.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.